

**豐隆银行/豐隆伊斯兰银行付款援助计划的常见问题解答
仅适于微型企业客户**

序号	问题	解答
1.	谁可以申请微型企业付款援助计划（以下简称“MPRAP”）？	<p>根据马来西亚中小型企业有限公司发布的《中小型企业定义指南》，任何被定义为微型企业的客户。</p> <p>这将包括所有部门的企业实体：</p> <ul style="list-style-type: none"> •销售营业额少于 RM300,000；或 •少于 5 名全职员工。
2.	我可以如何申请？	您可以在我们的网站[http://www.hlb.com.my/relief]、亲临任何分行或与您的服务经理联系申请 MPRAP。
3.	MPRAP 符合哪些条件？	<p>MPRAP 扩大至符合条件的微型企业，其融资额高达 RM150,000，用于以下设施： -</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 定期贷款/定期融资-i 2) 已从贸易票据，银行担保或透支额度转换成的定期贷款/定期融资 3) SRF 融资，即将开始还款 4) 租购贷款 5) 工业租赁购买（IHP）/工业租赁购买-i（IHP-i） <p>如果您需要上述以外的其他设施或贷款/融资金额的付款帮助，则可以通过您的客户关系经理/银行根据豐隆银行/豐隆伊斯兰银行付款援助计划申请。</p>
4.	MPRAP 提供哪些付款援助计划？	<p>在 MPRAP 下，符合条件的客户可以选择：</p> <p>选项 1: 贷款/融资分期付款延期 3 个月</p> <p>选项 2: 支付 50% 的分期付款，为期 6 个月</p> <p>注: 对目标付款援助的递延金额将继续产生利息/利润。</p> <p>对于伊斯兰融资，利润将仅从递延金额的本金中扣除。</p>
5.	如果我没有资格参与 MPRAP，银行会提供其他替代方案吗？	<p>我们了解您的忧虑，我们会根据您的具体情况通过豐隆银行/豐隆伊斯兰银行付款援助计划为您提供帮助。</p> <p>如果我们无法提供帮助，或者您需要对情况进行独立评估，则可以联系以下为中小型企业 and/或企业提供财务咨询的机构之一：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Khidmat Nasihat 彭比亚扬（KNP）

序号	问题	解答
		<p>如有查询, 请致电 603-7880 0088 或访问 www.myknp.com.my</p> <p>2) AKPK 下的小债务解决委员会 (SDRC) 查询请致电 03-2626 7766</p> <p>3) 公司债务重组委员会 (CDRC) 如有查询, 请致电 603-2265 0878 或访问 www.cdrc.my</p>
6.	我目前正在豐隆银行/豐隆伊斯兰银行现有的付款援助计划中。我必须切换到 MPRAP 吗?	<p>不, 您可以继续使用当前的豐隆银行/豐隆伊斯兰银行付款援助计划。您不必切换到 MPRAP。</p> <p>豐隆银行/豐隆伊斯兰银行付款援助计划与 MPRAP 的唯一区别在于, 根据马来西亚中小型企业 (SME Corporate) 发行的中小型企业定义指南, 对于定义为微型企业的客户, 申请过程中不需要任何文件。</p>
7.	如果我的业务规模发生了变化, 并且现在已经成为微型企业, 那么我是否有资格获得 MPRAP?	是的, 您只需填写我们网站上的自我声明表格即可申请 MPRAP。
8.	如果我在 MPRAP 的 3 或 6 个月仍需要帮助, 该怎么办?	如果您认为自己可能继续遇到困难, 请在 3 或 6 个月期限结束之前与您的客户关系经理/银行联系, 以便我们制定出适合您的需求和情况的计划。
9.	这将如何影响我在 CCRIS 中的信用等级?	于 2021 年 6 月 30 日之前获得批准的帐户, 您的帐户 不会 在 CCRIS 中报为 已重新安排和重组 。
10.	如果我的财务状况不受影响, 我可以申请此 MPRAP 吗?	不, 因为您的还款能力并没有受到 COVID-19 的影响, 所以您的贷款/融资保持不变。因此请确保您保持最新的付款方式, 以及将来应付款的情况。
11.	如果我申请 MPRAP, 我的帐户会收取任何手续费吗?	没有任何处理费将被收取。不过您的帐户上将盖章补充协议书 (SLO) 并征收 RM10.00 盖章费。
12.	我需要签署任何补充协议书 (SLO) 吗?	<p>是的, 如果需要延长贷款/融资期限, 则需要这样做。</p> <p>我们将向您发送一份 SLO, 以表明修改后的条款。我们将以一种简单的方式来执行此操作, 并利用数字工具来加快执行过程。</p> <p>您的客户关系经理或银行将通过电话或电子邮件与您联系, 以便您采取所需措施的 SLO 副本。</p> <p>请务必在您的电子邮件收件箱中查找它, 并检查“垃圾邮箱” (junk mail), 因该电子邮件有可能定向到那里。</p>
13.	担保人需要签署补充协议书吗?	将在补充协议书上签字的担保人为董事会决议或合伙授权中指定的相关人员。董事会决议或合伙授权书的副本应提供给银行。

序号	问题	解答
14.	我如何知道我的申请正在由银行审查?	对于中小企业银行客户, 客户关系经理/银行将在收到完整的申请后的5个工作日内与您联系。
15.	对于分期付款减少50%的选择, 我何时必须开始维修/支付新的分期付款金额?	付款将在接受新的议定援助计划后开始。
16.	此计划是否适用于新批准/已支付的贷款/融资?	如果该贷款在2020年10月1日之后获得批准, 不会。但您可以与银行联系, 我们将评估您的财务状况和承受能力, 并提供适当的帮助以适应您可能面临的特定情况。
17.	如果我加入该MPRAP计划后违约, 我的贷款/融资中会收取任何罚款/利息/补偿费用吗?	是的, 如果MPRAP发生违约, 您的贷款/融资帐户可能会收取罚款/利息/补偿费用。如果您的新约定的分期付款违约, 请参阅您的原始录取通知书中与罚款相关的条款和条件。 因此, 我们建议您在根据MPRAP进行重组/重新安排的贷款/融资服务时, 确保及时付款。
18.	如果我的财务状况恢复了, 我可以退出MPRAP吗?	可以, 您可以选择退出MPRAP。请及时告知我们您可以恢复/重新开始原始分期付款, 我们将做出必要的安排。
19.	我怎么知道我已经成功退出该计划?	银行将会向您发出通知函, 通知您新的每月分期付款。您需要在到期日之前支付新的分期付款。
20.	递延金额会收取任何利息/利润吗?	是的, 任何递延金额都将收取利息/利润。 我们将通知您有关修订的分期付款金额, 您的贷款/融资期限将相应延长。 对于伊斯兰融资, 利润将仅从递延金额的本金中扣除。
21.	如果我的帐户拖欠了90天以上, 我可以申请MPRAP吗?	是的, 我们将根据“重新安排和重组计划”处理您的申请, 并且您的帐户将在中央信用参考信息系统(CCRIS)中报告为重新安排和重组(R&R)。

工业租购协议 (传统)和工业租购协议-i (伊斯兰)
选项1 : 贷款/融资分期付款延期3个月

Interest Rate p.a. flat (固定年利率)	3.00%
Annual Percentage Rate (年度百分率/“APR”)	5.49%
Deferred Interest/Profit Rate as per APR (据 APR 的递延利息/利润率)	5.49%
Financing Period (Months) 融资期 (月)	12
Loan/Financing Amount (RM) 贷款/融资额 (RM)	RM50,000
Total Interest/Profit Charged (RM) 收取的总利息/利润 (RM)	RM1,500
Total Repayment/Payment Amount (RM) 还款/付款总额 (RM)	RM51,500
Monthly Instalment (RM) 每月分期付款 (RM)	RM4,292
Final Instalment (RM) 最终分期付款 (RM)	RM4,288
1st Instalment Due Date 第一期分期付款到期日	1/7/2020
Final Instalment Due Date 最终分期付款到期日	1/6/2021
Original Maturity Date 原始到期日	1/6/2021
Extended Maturity Date 延长后到期日	1/9/2021
Deferment Start Date 延期开始日期	1/12/2020
Deferment End Date 延期结束日期	28/2/2021
Deferred Interest Charged (RM)-Conventional 递延利息 (RM) - 传统	410.76
Deferred Profit Charged (RM) – Islamic 递延利息 (RM) - 伊斯兰	399.72

工业租购协议 (传统)

付款到期日	结转余额	每月分期付款	结转余额	从延期日到付款日的利息	
	RM	RM	RM	RM	天
2020年7月1日	51,500.00	4,292.00	47,208.00	-	-
2020年8月1日	47,208.00	4,292.00	42,916.00	-	-
2020年9月1日	42,916.00	4,292.00	38,624.00	-	-
2020年10月1日	38,624.00	4,292.00	34,332.00	-	-
2020年11月1日	34,332.00	4,292.00	30,040.00	-	-
2020年12月1日 ^[1]	30,040.00	-	30,176.92	136.92	212
2021年1月1日 ^[1]	30,176.92	-	30,313.84	136.92	212
2021年2月1日 ^[1]	30,313.84	-	30,450.76	136.92	212
2021年3月1日	30,450.76	4,292.00	26,158.76	-	-
2021年4月1日	26,158.76	4,292.00	21,866.76	-	-
2021年5月1日	21,866.76	4,292.00	17,574.76	-	-
2021年6月1日	17,574.76	4,292.00	13,282.76	-	-
2021年7月1日 ^[2]	13,282.76	4,292.00	8,990.76	-	-
2021年8月1日 ^[2]	8,990.76	4,292.00	4,698.76	-	-
2021年9月1日 ^[2]	4,698.76	4,698.76	-	-	-

注: ^[1] 延期

^[2] 延长延期

工业租购协议-i (伊斯兰)

付款到期日	结转余额	每月分期付款	结转余额	从延期日到付款日的利润 ^[3]	
	RM	RM	RM	RM	天
2020年7月1日	51,500.00	4,292.00	47,208.00	-	-
2020年8月1日	47,208.00	4,292.00	42,916.00	-	-
2020年9月1日	42,916.00	4,292.00	38,624.00	-	-
2020年10月1日	38,624.00	4,292.00	34,332.00	-	-
2020年11月1日	34,332.00	4,292.00	30,040.00	-	-
2020年12月1日 ^[1]	30,040.00	-	30,172.63	132.63	212
2021年1月1日 ^[1]	30,172.63	-	30,305.87	133.24	212
2021年2月1日 ^[1]	30,305.87	-	30,439.72	133.85	212
2021年3月1日	30,439.72	4,292.00	26,147.72	-	-
2021年4月1日	26,147.72	4,292.00	21,855.72	-	-
2021年5月1日	21,855.72	4,292.00	17,563.72	-	-
2021年6月1日	17,563.72	4,292.00	13,271.72	-	-
2021年7月1日 ^[2]	13,271.72	4,292.00	8,979.72	-	-
2021年8月1日 ^[2]	8,979.72	4,292.00	4,687.72	-	-
2021年9月1日 ^[2]	4,687.72	4,687.72	-	-	-

Note: ^[1] 延期

^[2] 延长延期

^[3] 仅基于递延分期付款的本金应计利润

选项 2: 支付 50%的分期付款, 为期 6 个月

Interest/Profit Rate (%) p.a flat (固定年利率)	3.00%
Annual Percentage Rate (年度百分率/“APR”)	5.49%
Deferred Interest/Profit Rate as per APR (据 APR 的递延利息/利润率)	5.49%
Financing Period (Months) 融资期 (月)	12
Loan/Financing Amount (RM) 贷款/融资额 (RM)	50,000
Total Interest/Profit Charged (RM) 收取的总利息/利润 (RM)	1,500
Total Repayment/Payment Amount (RM) 还款/付款总额 (RM)	51,500
Monthly Instalment (RM) 每月分期付款 (RM)	4,292
Final Instalment (RM) 最终分期付款 (RM)	4,288
50% Reduction of instalment (RM) 分期付款减少 50% (RM)	2,146
Total 6 months of 50% of Deferred Instalments (RM) 6 个月 50%递延分期付款总数 (RM)	12,876
1st Instalment Due Date 第一期分期付款到期日	01/07/2020
Final Instalment Due Date 最终分期付款到期日	01/06/2021
Maturity Date 延长后到期日	
50% Deferment Start Date 50%延期开始日期	1/12/2020
50% Deferment End Date 50%延期结束日期	31/5/2021
Deferred Interest Charged (RM)-Conventional 递延利息 (RM) - 传统	205.70
Deferred Profit Charged (RM) – Islamic 递延利息 (RM) - 伊斯兰	205.70

工业租购协议 (传统)

付款到期日	结转余额	每月分期付款	结转余额	从延期日到付款日的利息	
	RM	RM	RM	RM	天
2020年7月1日	51,500.00	4,292.00	47,208.00	-	-
2020年8月1日	47,208.00	4,292.00	42,916.00	-	-
2020年9月1日	42,916.00	4,292.00	38,624.00	-	-
2020年10月1日	38,624.00	4,292.00	34,332.00	-	-
2020年11月1日	34,332.00	4,292.00	30,040.00	-	-
2020年12月1日	30,040.00	2,146.00	27,952.77	58.77	182
2021年1月1日	27,952.77	2,146.00	25,855.53	48.76	151
2021年2月1日	25,855.53	2,146.00	23,748.29	38.75	120
2021年3月1日	23,748.29	2,146.00	21,602.29	29.71	92
2021年4月1日	21,602.29	2,146.00	19,456.29	19.70	61
2021年5月1日	19,456.29	2,146.00	17,310.29	10.01	31
2021年6月1日	17,310.29	17,310.29	(0.00)	-	-

工业租购协议-i (伊斯兰)

付款到期日	结转余额	每月分期付款	结转余额	从延期日到付款日的利润	
	RM	RM	RM	RM	天
2020年7月1日	51,500.00	4,292.00	47,208.00	-	-
2020年8月1日	47,208.00	4,292.00	42,916.00	-	-
2020年9月1日	42,916.00	4,292.00	38,624.00	-	-
2020年10月1日	38,624.00	4,292.00	34,332.00	-	-
2020年11月1日	34,332.00	4,292.00	30,040.00	-	-
2020年12月1日	30,040.00	2,146.00	27,952.77	58.77	182
2021年1月1日	27,952.77	2,146.00	25,855.53	48.76	151
2021年2月1日	25,855.53	2,146.00	23,748.29	38.75	120
2021年3月1日	23,748.29	2,146.00	21,602.29	29.71	92
2021年4月1日	21,602.29	2,146.00	19,456.29	19.70	61
2021年5月1日	19,456.29	2,146.00	17,310.29	10.01	31
2021年6月1日	17,310.29	17,310.29	(0.00)	-	-

术语表

序号	术语	解释说明
1	应计利息	应计利息是自上次付利息的日期后，在贷款/融资中累计的利息金额。

2	基本贷款利率(BLR)	马来西亚国家银行(Bank Negara Malaysia “BNM”) 设定的基本贷款利率 (BLR)是银行机构根据资金成本和其他行政成本的公式计算出的最低利率
3	中央信用参考信息系统(CCRIS)	中央信用参考资讯系统 (CCRIS) 是由马来西亚国家银行 (BNM) 信用局创建的系统, 用于为潜在借款人提供标准化的信用报告。这是一个集中式数据库, 可提供您财务状况的概述。
4	合约利率	合同利率是特定合同的年利率。
5	复利	复利是基于本金和之前累计利息计算的贷款/融资利息。
6	已递延的部分	已递延的部分 (与贷款相关) 是指等于该特定贷款的分期偿还本金和利息的金额。该金额应于某特定时间在递延期间的还款日 (若有) 以及按照协议偿还。
7	递延利息	递延利息是您已经在帐户中累积但尚未支付的利息。取而代之的是利息被延迟, 也释为递延一段时间。
8	不变利率	不变利率是在整个贷款期限内将与本金/融资金额保持不变的利息类型。
9	固定利率	固定利率是在整个贷款期内不会改变的利率。 注: 利息是指常规银行业务, 利润是指伊斯兰银行业务。
10	固定利率贷款	固定利率贷款的利率在整个贷款期限内都不会改变。
11	投资波动储备金 (IFR)	投资波动储备金(IFR)是对投资市场价值的任何变动有所准备的条款。
12	利息	利息是银行为提供贷款/融资而收取的费用。
13	到期日	到期日是指贷款/融资付款的完成日。
14	本金	本金是借款 (或投资) 的总金额, 不包括任何利息或股息。
15	重新安排和重组	<ul style="list-style-type: none"> • 重新安排指延长您的贷款期限-导致每月分期付款金额的修改。意思是说, 您每月将少付一点钱。 • 重组另一方面, 涉及更改贷款的类型或结构以帮助您改善当前的现金流量。例如: 银行会将您的透支转换为定期贷款。
16	常行指令 (SI)	常行指令 (SI) 是提供给银行客户想常性处理定期交易的一项服务, 客户不必每次都行动。
17	任期	任期是指批准定期贷款的时间长度, 通常以 12 个月的倍数构成。
18	可变利率	可变利率是指贷款或有关证券的利率随时间而波动, 因它基于定期变化的基础基准利率或指数。